

# Infos Lilas

N° 88 - janvier 2010

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

## DOSSIER

Retour en images  
sur 2009

Perspectives

Hugo Boris,  
romancier

Coupe de France

Le FC Les Lilas si  
proche de l'exploit

Urbanisme

De nouveaux  
aménagement  
Porte des Lilas

Petite enfance

Zoom sur  
la halte-jeux

Culture

Exposition  
William Wilson

Hommage

Jean-Louis Raveton  
est décédé



Bonne année  
2010 aux Lilas

# Hugo Boris, au plus près des étoiles

Hugo Boris, écrivain, vit aux Lilas. Son troisième livre, une extraordinaire échappée de quatre cents jours dans la station orbitale Mir, sera en librairie fin janvier. Avant sa présentation, le 10 mars, à Folies d'encre.



© BORIS NORMAND

Hugo Boris est revenu du cosmos, c'est une bonne nouvelle. Il a les pieds sur Terre. Sur la terre des Lilas exactement, rue du Château, où il a élu domicile il y a deux ans. Attentif à ce qui l'entoure, curieux, il a grandi autour d'une passion : raconter des histoires. Toute sa tête-bien-faite-de-jeune-écrivain-talentueux-de-trente-ans est, depuis sa plus lointaine enfance, tournée vers ce but : écrire, raconter, chercher, apprendre, transmettre. Créer.

Un parcours de comète. Plutôt brillant et spontané, dans un ciel littéraire encombré de tant d'étoiles de pacotille. Hypokhâgne à Victor-Duruy, trois ans de Sciences-Po à Bordeaux avec un petit supplément universitaire pour la soif, en fait un DESS d'audiovisuel à la Sorbonne, trois autres années à l'école Louis-

Lumière, pour apprendre le cinéma, la réalisation. Un job maintenant, un vrai, avec des collègues et une pointeuse, une machine à café – « c'est exotique », dit-il – au département international de l'Eicar (École internationale de création audiovisuelle et de réalisation), comme assistant pédagogique... Un fils, Gabriel, deux ans. En bref, il y a de l'huile un peu partout dans les rouages de la vie d'Hugo.

## La passion du détail

C'était trop simple. Une autre vie semblait l'attendre qui ne devrait pas perturber la mécanique initiale. Une vie qui se mènerait en plus, une vie qui lui prendrait ses nuits, ses jours d'été, tous les repos imaginables de l'esprit. Une vie d'écrivain. La perspective ou l'espoir d'une

œuvre. L'envie d'être connu et reconnu. D'être estimé pour l'amour de la chose bien faite. En deux mots, une vie réussie.

Déjà deux livres, le troisième paraîtra fin janvier chez Belfond. Des prix : Emmanuel-Roblès pour *Le Baiser dans la nuque*, paru en 2005. Après le prix du Jeune Écrivain qui avait distingué *N'oublie pas de montrer ma tête au peuple*, une nouvelle de « jeunesse », consacrée à Danton. Avant le premier prix littéraire des hebdos en région pour *La Délégation norvégienne*, paru en 2007. Les critiques sont élogieuses. Hugo Boris surprend. Il est inclassable. Hugo Boris frappe. C'est un conteur né. Hugo Boris

emballe.

Question de méthode. Un livre d'Hugo Boris est toujours le fruit d'une minutieuse enquête. « Je suis un maniaque de la documentation », concède-t-il. Alors il amasse. Il va sur le terrain, réalise toutes sortes de repérages, ce que lui ont appris ses études de cinéma. Il entre dans la peau de ses personnages, dans une maternité, pour *Le Baiser dans la nuque*. Dans l'espace, auprès des cosmonautes, pour *Je n'ai pas dansé depuis longtemps*, son dernier ouvrage. Il gratte tout ce qu'il peut gratter, en profondeur, dans l'intimité des êtres et des choses, des mythes et des savoirs, des anecdotes et des grands débats de l'heure, puis digère et restitue le tout avec émotion, style et clarté. Avec poésie. Avec une exhaus-

sivité presque malade qui séduit plutôt qu'elle ne rebute. Des mois de travail à peaufiner, à satisfaire cette passion du détail et de la vérité qu'il veut faire partager. Un travail d'orfèvre appliqué à la lettre.

## L'envers du cosmos

De son enquête au plus près des étoiles, dans la peau d'Ivan, ce cosmonaute « soviétique » lors du lancement de Soyouz et « russe » à son retour, mis en orbite pour battre un record de longévité dans une apesanteur atrocement néfaste pour le corps et pour l'esprit, Hugo Boris dit qu'il ne s'en remettra pas : « J'ai été fasciné par la découverte du cosmos, l'envers de son décor, j'ai voulu tout retransmettre. »

Hugo Boris dit aussi qu'il se trouve bien aux Lilas, une ville choisie un peu « par hasard », un appartement à saisir quand il a fallu s'agrandir pour accueillir Gabriel. « Je ne voulais pas vivre à Paris, j'ai trouvé ici la bonne distance, c'est pratique, confie-t-il. Une ville à taille humaine, nous nous y sommes fait plus d'amis en deux ans qu'en cinq ans ailleurs en banlieue. » C'est donc en Lili-sien enraciné que l'écrivain signera son dernier livre à la librairie Folies d'encre, le 10 mars prochain.



*Je n'ai pas dansé depuis longtemps*, 392 pages, 20€, éd. Belfond. Parution le 21 janvier 2010.

# Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

C'est avec beaucoup de plaisir qu'au nom de la municipalité des Lilas et en mon nom personnel, j'adresse mes meilleurs vœux de bonheur, de bonne santé et de réussite dans leurs projets à toutes les Lilasiennes et à tous les Lilasiens.

Fêtes de fin d'année, guirlandes et animations diverses ont été bien présentes dans notre ville et je tiens à remercier les associations, la communauté scolaire et les services municipaux qui, par leur dynamisme, ont contribué à égayer notre ville.

Je pense plus particulièrement à tous les bénévoles investis dans l'aide aux plus démunis : aux Lilas comme ailleurs, le Secours populaire, l'Armée du Salut, la Croix-Rouge, les Restos du cœur et d'autres organisations sont – malheureusement – contraints de redoubler d'efforts en cette période de crise et au cœur de l'hiver.

2010 sera une année importante dans le cadre de la modernisation de notre ville : de grands chantiers sont en cours de réalisation et d'autres, tel le réaménagement de la rue de Paris, vont être lancés dès le premier semestre...

Alors que la construction du restaurant scolaire Romain-Rolland et de l'église suivent leur cours, l'ambitieux chantier de la rénovation de la « RD 117 », c'est-à-dire de la rue de Paris, va en effet démarrer dans les

tous prochains mois, ainsi que celui de la rue de Noisy-le-Sec.

En outre, les acquisitions foncières concernant les deux îlots restant à aménager dans le cadre de la ZAC (« îlot pharmacie » à l'angle des rues Jean-Moulin et de Paris et « îlot Franprix ») vont être prochainement réalisées.

De même, en ce début d'année, la ville va signer les actes nécessaires au lancement de la construction de la nouvelle maternité des Lilas et d'une nouvelle résidence pour personnes âgées sur les terrains « Gütermann » avenue Pasteur.

Notre ville a également décidé de se doter d'un « Agenda 21 » car, malgré les résultats décevants de la conférence de Copenhague, la protection de l'environnement est un enjeu essentiel des années à venir.

Ces premiers jours de l'an nouveau sont également ceux de la naissance d'une communauté d'agglomération « Est ensemble » avec les villes voisines, afin d'œuvrer ensemble à un meilleur développement durable du territoire à l'est de Paris.

Que 2010 soit une très bonne année, c'est-à-dire une année de réel progrès humain vers une société plus juste, plus fraternelle, plus pacifique, plus respectueuse de l'environnement et plus solidaire...

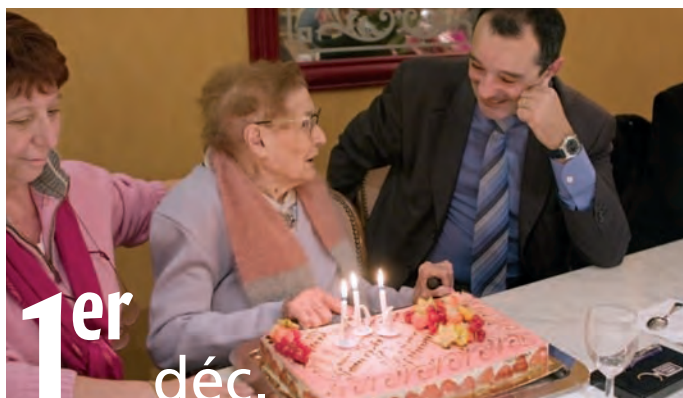
À toutes et à tous, bonne et heureuse année !

**« 2010 sera une année importante dans le cadre de la modernisation de notre ville : de grands chantiers sont en cours de réalisation et d'autres, tel le réaménagement de la rue de Paris, vont être lancés dès le premier semestre... »**



© Virginie Sueres

# Décembre 2009 : quelques insta



1<sup>er</sup> déc.

## Bon anniversaire !

Adrienne Gallufo a fêté ses 104 ans à la résidence Marcel-Bou en présence de Daniel Guiraud, maire des Lilas, et de Claude Lasnon, maire adjointe.



5 déc.

L. Benegui au micro avec des acteurs du film. Dans la salle, Brigitte Berceron-Sigwalt, conseillère municipale.

## Au petit Marguery

Après la projection d'*Au petit Marguery*, tiré du roman éponyme, les spectateurs du Théâtre du Garde-Chasse ont pu évoquer avec son réalisateur et auteur, le Lilasien Laurent Bénégui, la question de l'adaptation au cinéma.



5 déc.

Le discours de la présidente Nicole Bzdikian.

## Hommage aux anciens combattants d'Afrique du Nord

En hommage aux morts pour la France pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de Tunisie, une gerbe a été déposée au monument aux morts de l'hôtel de ville en présence du maire, Daniel Guiraud, de Christian Lagrange, maire adjoint, et des présidents d'associations d'anciens combattants.



6 déc.

## Solidarité contre les myopathies

Vente d'objets et de crêpes, animation rollers et randonnée... Les Lilasiens se sont mobilisés pour le Téléthon à l'initiative du comité des fêtes et des associations Les Lilas randonnées et Roolilalet's.

## Joyeux Noël !

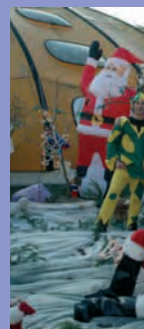
Tout au long du mois de décembre, festivités et spectacles se sont succédé pour le plus grand bonheur des petits et des grands.



Lionel Benharous, maire adjoint, et Nicole Marteau, responsable du service éducation, remettent aux enfants des écoles les livres offerts par la municipalité.



Fête de Noël organisée par les comités de la Croix-Rouge et du Secours populaire des Lilas.



Décoration de...  
les agents de...

# ntanés



17 déc.

## Les Lilas sous la neige

Pour la première fois dans l'hiver 2009, Les Lilas se couvrent d'un grand manteau blanc. L'Île-de-France est placée sous vigilance orange, en raison des chutes de neige et des risques de verglas.



Repas des Seniors au Club des Hortensias.

Après-midi dansant des Seniors au Pavillon Baltard.



de Noël réalisée par la piscine.



14 déc.

## Hanoukka, la fête des Lumières

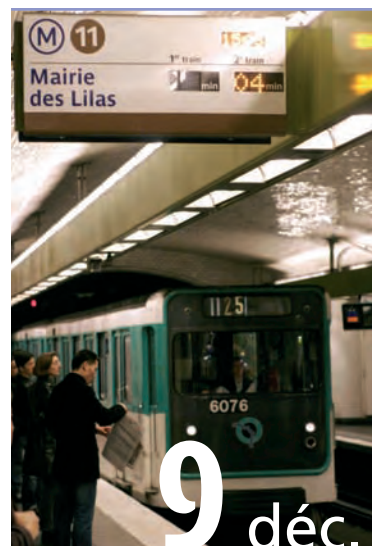
De très nombreux Lilasiens sont venus célébrer Hanoukka, la fête juive des Lumières, sur le parvis du Théâtre du Garde-Chasse, où l'on a procédé à l'allumage des bougies du candélabre à neuf branches.



10 déc.

## Fête de l'Aïd

Dalil Boubakeur, recteur de la Grande Mosquée de Paris et ancien président du Conseil français du culte musulman a remercié la municipalité des Lilas pour ses vœux à l'occasion de la fête de l'Aïd el-Kebir.



9 déc.

## Prolongement de la ligne 11

Le STIF (Syndicat des transports d'Île-de-France) a voté à l'unanimité le DOCP (dossier d'objectifs et de caractéristiques principales) relatif au prolongement de la ligne 11 du métro vers l'est entre Mairie des Lilas et Rosny-Bois-Perrier. Les travaux pourraient commencer en 2013.



## Les agents mobilisés contre la neige

Le mois de décembre a été marqué par d'importantes chutes de neige à partir du 17 décembre. Vingt agents du service propreté, ainsi que dix-sept agents des services des espaces verts, des ateliers, du garage et des sports, soit trente-sept agents au total, ont été mobilisés pour limiter au maximum les désagréments subis par les habitants. Ils se sont relayés jour et nuit (trois heures de repos seulement dans la nuit du 17 au 18 pour certains d'entre eux) pour déneiger, saler et sabler les rues. Quarante-quatre tonnes de sel et de sable ont été déversées sur les rues et les trottoirs de la commune.

## Réfection de canalisation

La réfection des réseaux d'assainissement rue Rouget-de-Lisle, entre le boulevard de la Liberté et la rue Romain-Rolland, est prévue au premier trimestre 2010. La seconde tranche de travaux, entre la rue de Paris et le boulevard de la Liberté, n'est pas encore programmée de façon définitive.

Montant : consultation d'entreprises en cours.

## Conteneurs enterrés

L'implantation de colonnes à verre enterrées se poursuit sur le territoire communal, à la place des bennes installées jusque-là sur la voie publique. Les prochaines le seront sur la place Charles-de-Gaulle et à l'angle des rues Bernard et Henri-Barbusse. Une solution plus esthétique et moins bruyante pour le voisinage.

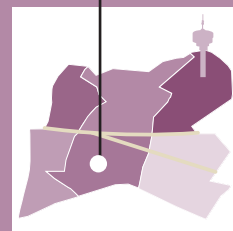
Montant : 37 000€.

## Traverser en toute sécurité



Un nouveau passage piéton surélevé a été créé rue de Romainville à la sortie du parc Lucie-Aubrac afin de renforcer la sécurité des piétons, nombreux à cet endroit aux heures de sorties d'école.

Montant des travaux : 20 300€.



## Réfection de chaussée rue de Noisy-le-Sec



Des travaux de réfection de chaussée vont débuter vers la mi-janvier sur la rue de Noisy-le-Sec, entre l'avenue Pasteur et l'avenue du Maréchal-Juin. Un système de stationnement alterné en chicane sera aussi instauré afin de ralentir la circulation. Ces aménagements sont réalisés en collaboration avec la Ville de Bagnolet. Une réunion publique d'information aux riverains aura lieu en mairie le mardi 12 janvier à 19 heures.

Durée des travaux : un mois.

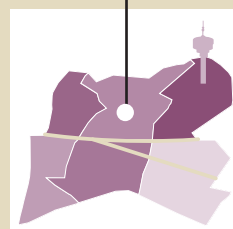
Montant à la charge de la Ville des Lilas : 105 000€.



## Rénovation de façade au centre culturel

La façade de l'espace culturel d'Anglemont, côté square, a été ravalée. L'occasion également de sécuriser l'étanchéité du bâtiment et de remettre en état le dispositif d'évacuation des eaux pluviales.

Montant des travaux : 67 000€.



## Coupe de France

## Le FC Les Lilas si proche de l'exploit

*Le parcours 2009 du FC Les Lilas du président Coruble et du vice-président Deguine en Coupe de France s'est terminé par une élimination de justesse (0-1) par ce grand club professionnel qu'est le Stade Malherbe de Caen. Retour sur le match officiel de plus haut niveau qu'ait disputé le club de notre ville depuis sa création en 1946.*

Après une victoire sans appel (3-0), le 31 octobre, contre un Paris FC (National) totalement débordé et une défaite (2-0) infligée le 22 novembre à Sin-le-Noble, le club lilasien s'est qualifié pour le 8<sup>e</sup> tour de la Coupe de France.

## Tirage au sort : le SM Caen, le plus gros adversaire possible !

Promis au retour en Ligue 1, doté de la meilleure attaque et de la meilleure défense du championnat, le leader incontesté de la Ligue 2, avec huit points d'avance sur le deuxième, semblait un bien gros poisson pour le club amateur FC Les Lilas qui évolue en CFA 2 (5<sup>e</sup> division nationale).

## Les Lilas tête haute à l'issue d'un match remarquable

S'ils se sont inclinés 1-0, les joueurs du FC Les Lilas peuvent sortir de cette Coupe de France la tête haute car, passées les premières minutes où une domination caennaise s'est fait sentir, l'essentiel de la première mi-temps a été très équilibré, les Lilasiens ayant même l'occasion d'ouvrir la marque d'une belle frappe malheureusement non cadrée. Au retour des vestiaires, le Stade Malherbe renforçait la pression profitant de toutes les occasions pour prendre l'avantage. Plusieurs frappes furent stoppées par Grégory Boltz, le gardien de but lilasien, auteur de quelques arrêts de grande classe.

## Deux erreurs d'arbitrage donnent la victoire à Caen

Si, sur l'ensemble du match, la victoire de Caen n'est pas usurpée, deux grosses erreurs



1200 spectateurs au parc des sports des Lilas : un record d'affluence.

d'arbitrage rendent la pilule amère aux joueurs, dirigeants et supporters. En effet, comme le relatent les journalistes de presse écrite, de radio et de télévision (France 2, France 3) présents lors du match, l'arbitre M. Batta semble avoir omis de siffler un penalty en faveur des Lilasiens à la 78<sup>e</sup> minute (main dans la surface de réparation d'un défenseur caennais).

## Le but litigieux à six minutes de la fin du temps réglementaire

À six minutes de la fin du temps réglementaire, un but a été



Bruno Coton-Pélagie, entraîneur du FC Les Lilas et Franck Dumas, entraîneur du Stade Malherbe de Caen en discussion amicale d'avant match.

accordé au Stade Malherbe sur une action litigieuse : au départ de l'action amenant au but d'El-Arabi, le coup franc a en effet été exécuté alors que le ballon n'était pas arrêté ! Deux erreurs d'arbitrage très pénalisantes qui, au final, donnent la qualification à Caen et relancent en quelque sorte le débat sur l'arbitrage vidéo.



Les Lilas (en rouge) à l'attaque !

## La feuille de match : Les Lilas (CFA 2) - Caen (L2) 0-1

1200 spectateurs environ. Arbitre : M. Batta. But : El-Arabi (84<sup>e</sup>). Avertissements. Les Lilas : Mary (39<sup>e</sup>), A. Coton-Pélagie (50<sup>e</sup>) - Caen : Barzola (18<sup>e</sup>).

**Les Lilas :** Boltz - Tshimanga - Renia - Mary (cap.), M. Diaby-Behiche - A. Coton-Pélagie (Sacko, 89<sup>e</sup>) - Yatim, Koita (Vives, 89<sup>e</sup>) - Chekkal-Ghei (L. Doumbya, 59<sup>e</sup>). Entraîneur : B. Coton-Pélagie.

**Caen :** Perquis - Barzola - G. Leca - Heurtaux - Raineau (Is. N'Diaye, 82<sup>e</sup>) - Proment - Seube (cap.) - Van La Parra - Deroin (Nivet, 68<sup>e</sup>) - Eluchans - S. Yatabaré (El-Arabi, 68<sup>e</sup>). Entraîneur : F. Dumas.

Source : L'Équipe du 13/12/09

## La Ville et le FC Les Lilas félicités pour leur parfaite organisation du match

La Fédération française de football (FFF) et le Stade Malherbe de Caen ont vivement remercié le club et la Ville des Lilas. Deux réunions préparatoires ont eu lieu, les 3 et 10 décembre, avec des experts sécurité de la FFF afin de rendre possible la tenue de cette rencontre au parc municipal des sports. Entrées et zones hermétiques pour que les supporters des deux clubs ne se croisent pas, parkings gardés, pose de barrières de sécurité, présence de 40 stadiers et d'agents de sécurité habilités... De très nombreux acteurs locaux ont été mobilisés (services municipaux, polices municipale et nationale, bénévoles du club) : l'organisation fut parfaite avec un record d'affluence au parc municipal des sports.

## Nouveaux commerces



### Fromagerie Beillevaire

Après Belleville et Paris 10<sup>e</sup>, la fromagerie Beillevaire vient de s'installer aux Lilas. « *Tout est parti de Machecoul, à 30 km de Nantes, où le lait de la ferme familiale et de dix fermes voisines est collecté pour être transformé en crème crue, beurre cru, yaourts et autres plaisirs lactés, explique le fromager Jérôme Boulestreau. Pour les fromages, ce sont vingt-cinq ans de rencontres avec des producteurs fermiers et artisans qui nous permettent de proposer plus de trois cents variétés...* »

Mardi-vendredi : 9 h - 13 h et 15 h 30 - 20 h, samedi : 9 h - 20 h, dimanche : 9 h - 13 h 30.  
**8, boulevard de la Liberté.**  
 Tél. : 01 43 62 69 95.

### Restaurant El Triton



À partir du 11 janvier, il ne faudra plus attendre le vendredi pour déjeuner au Triton. La table d'El Triton sera ouverte tous les midis, du lundi au vendredi. Outre une carte aux saveurs variées (dont un délicieux assortiment de tapas!), le chef Greg proposera une formule à 14 € avec, au choix, deux entrées, deux plats et deux desserts différents chaque jour (10 € pour un plat et 12 € si l'on zappe l'entrée ou le dessert). Le restaurant est aussi ouvert les soirs de concert, du jeudi au samedi.

**11 bis, rue du Coq-Français.**  
 Tél. : 01 49 72 83 13.

## Modélisme

### La nouvelle église en réduction

**Deux retraités lilasiens ont réalisé la maquette de la future église des Lilas. Elle est exposée au 4 bis, rue Jean-Moulin.**



Henri Trinel et Roland Bansard présentent leur œuvre.

Si deux ans et demi de travaux seront nécessaires à la construction de la nouvelle église des Lilas, il aura tout de même fallu plus de deux mois et près

de 262 heures de travail à Roland Bansard et Henri Trinel, deux retraités lilasiens, pour en élaborer la maquette. C'est en discutant avec des habitants

des Lilas et en constatant la difficulté d'imaginer à quoi ressemblera la future église que les deux hommes décident, fin septembre, de s'atteler à la modélisation du bâtiment. « *Afin de leur permettre de mieux appréhender le concept architectural mais aussi les éléments liturgiques qui ont influencé fortement le projet* », précise Roland Bansard.

Réalisée à partir des plans de l'architecte, la maquette est actuellement exposée en vitrine au 4 bis, rue Jean-Moulin (locaux provisoires de la paroisse). Elle sera présentée dans le hall de la mairie ultérieurement.

## Urbanisme

### De nouveaux aménagements Porte des Lilas

**En partie aménagé, le nouveau quartier de la Porte des Lilas va encore changer de visage au cours de l'année 2010. Focus.**

Couvrir le périphérique pour resserrer les liens entre Paris et les communes limitrophes des Lilas, du Pré-Saint-Gervais et de Bagnole et faire vivre ce nouveau quartier : un pari fou ? En 2005 – date à laquelle le projet a débuté – peut-être... Cinq ans plus tard, le défi est en passe d'être relevé.

Mois après mois, la dalle et ses alentours changent d'aspect. Des immeubles ont poussé, accueillant diverses enseignes commerciales : un fleuriste, un restaurant, une maison de la presse et des commerces dédiés à l'enfance. Depuis 2007, une résidence universitaire et une maison de retraite s'y sont implantées, rejointes récemment par un club de tennis et les sièges de grandes entreprises (NMPP, Antalis et Pôle emploi). La mutation du quartier ne fait que commencer, puisque



Le jardin Serge-Gainsbourg ouvrira ses portes au printemps 2010.

devraient encore s'y installer un hôtel trois étoiles signé Dominique Perrault, l'architecte de la Bibliothèque nationale de France, de nouvelles entreprises, des logements, un gymnase et une bibliothèque municipale.

#### Jardin Serge-Gainsbourg

Sur la dalle elle-même, les travaux avancent. Un jardin paysagé baptisé Serge-Gainsbourg vient d'être livré et ouvrira ses portes aux promeneurs au printemps 2010. Un emplacement pour un cirque et une gare de bus sont sur le point d'être

achevés pour une mise en service début 2010. La construction d'un cinéma d'art et d'essai de sept salles va aussi débuter. Le rez-de-chaussée du bâtiment accueillera des commerces, des restaurants et une DVDthèque, et la grande terrasse en belvédère de nombreux événements artistiques (ouverture prévue en 2012). Au sud de la dalle, un square, un boulodrome et un skatepark de 450 m<sup>2</sup> adapté aux amateurs de glisse débutants sont en cours de réalisation pour une ouverture début 2011.



## Petite enfance

## La halte-jeux : une alternative pour les parents

La halte-jeux municipale propose aux parents lilasiens une alternative aux systèmes de garde classiques pour les enfants de moins de cinq ans.



Autour du père Noël, la directrice, Ruzica Defontaine, et son équipe.

Alternative aux systèmes de garde classiques, la halte-jeux s'inscrit dans les évolutions de notre société, qu'il s'agisse de la mutation de la famille ou de l'emploi. « Quand elle a été créée, son but était de permettre aux parents qui ne travaillent pas de garder un peu de temps pour eux, ne serait-ce que pour faire leurs courses. Aujourd'hui, la situation des parents a changé et notre offre s'est adaptée. Nous accueillons aussi des enfants déjà gardés par des assistantes maternelles et ceux dont les parents cherchent un emploi, travaillent à temps partiel ou sont encore étudiants », explique Ruzica Defontaine, directrice de la structure depuis septembre 2009 après trente-cinq ans à officier dans les différents lieux d'accueil municipaux de la petite enfance. Elle travaille là en collaboration avec une équipe de trois professionnels qualifiés.

## Accueil à la demi-journée

La halte-jeux reçoit des enfants de 8 mois à 4 ans, à la demi-journée, selon trois formules diffé-

rentes : douze places en accueil occasionnel (une à deux demi-journées par semaine), trois places en accueil régulier (six demi-journées par semaine) et deux à trois places en journée complète. L'accueil en journée complète a lieu le mardi et le jeudi, jours où la structure assure les repas. Tous les quinze jours, les parents choisissent quelle demi-journée ou quelle journée leurs enfants seront accueillis. « Ce ne sont donc jamais les quinze mêmes enfants qui sont présents le matin et l'après-midi, ni d'un jour sur l'autre. » Une souplesse que l'on retrouve dans les activités

proposées aux enfants. « Nous optons pour le libre choix. L'ensemble des jeux est mis à disposition de l'enfant qui choisit lui-même son activité, le but étant de le rendre autonome pour le préparer à l'entrée à l'école. » La halte-jeux organise aussi de nombreuses sorties à la bibliothèque municipale, au théâtre et dans les parcs des alentours. **Accueil des enfants du lundi au jeudi, de 8 h 45 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 15, et le vendredi, de 8 h 45 à 12 h 30.** Halte-jeux 2, allée du Docteur-Calmette. Tél. : 01 43 62 16 46.

## S'inscrire à la halte-jeux

Les inscriptions pour la rentrée de septembre 2010 débuteront en avril. Tous les parents intéressés sont reçus par la directrice avec qui ils remplissent un dossier. L'ensemble des candidatures est examiné en juin lors de la commission d'attribution. Si une place se libère au cours de l'année, les dossiers sont réexaminés.

Les demandes sont à renouveler chaque année. Priorité est donnée aux enfants lilasiens dont les parents cherchent un emploi, travaillent à temps partiel ou n'exercent pas d'activité professionnelle. Les enfants porteurs de handicap sont accueillis au cas par cas. Le coût est fixé en fonction du quotient familial horaire de la CAF.

## Vaccination contre la grippe A (H1N1)

La campagne de vaccination contre la grippe A (H1N1) est toujours en cours. La ville des Lilas est rattachée au centre intercommunal de vaccination du Pré-Saint-Gervais situé dans le gymnase Séverine au 31, avenue Édouard-Vaillant. Les maires du Pré-Saint-Gervais et des Lilas ont eu l'occasion de protester auprès de l'État contre les conditions d'organisation de ce centre de vaccination faute de moyens suffisants mis en œuvre par l'État. Pour toute précision sur les horaires d'ouverture du centre (fixés par le préfet), il est conseillé d'appeler la mairie des Lilas (tél. : 01 43 62 82 02) ou celle du Pré-Saint-Gervais (tél. : 01 49 42 73 00).

Des informations complètes sont également disponibles sur le site Internet de la Ville : [www.ville-lililas.fr](http://www.ville-lililas.fr)

## Cherche familles d'accueil

L'association départementale de sauvegarde de l'enfant, de l'adolescent et de l'adulte de la Seine-Saint-Denis (ADSEA) recrute des assistants familiaux (hommes ou femmes) agréés par le conseil général (PMI). Leur rôle : accueillir jour et nuit à leur domicile, par période et selon un rythme souple, un ou plusieurs enfants âgés de 6 à 12 ans.

Envoyer candidature et CV à : Placement familial spécialisé  
Madame la directrice  
4, rue Paul-Éluard  
Appartement 361  
93000 Bobigny  
[pfs@adsea93.asso.fr](mailto:pfs@adsea93.asso.fr)

## Janvier au Club des Hortensias

### ■ Inscriptions

Jeudi 14 janvier de 14 heures à 15 heures au club pour une sortie d'une demi-journée, le 4 février, au musée de l'Air du Bourget : 14€.

### ■ Art Floral

Jeudi 14, de 10 heures à 12 heures : initiation avec Géo Clouet sur le thème des desserts.



### ■ Rencontres intergénérationnelles

- Vendredi 15 : avec les enfants de l'école Victor-Hugo (14h 15 à l'école).

- Vendredi 22 : avec les enfants de l'école Courcoux (14 heures à l'école).

### ■ Après-midi dansant

Mercredi 20 : animé par La Guinguette des pêcheurs, à 14 h 30 au club. Goûter vers 16 heures.

■ **Un séjour en Savoie** sera organisé fin mars-début avril. Renseignements au club. Allée des Hortensias. Tél. : 01 48 46 42 55.

## Pension de réversion

Depuis le 1<sup>er</sup> décembre, l'Assurance retraite d'Île-de-France s'engage à proposer un rendez-vous aux assurés qui la contactent pour une demande de retraite de réversion. Cette pension peut, sous conditions de mariage et de ressources, être accordée aux personnes âgées d'au moins 55 ans ayant perdu leur conjoint(e) relevant du régime général de la Sécurité sociale. En savoir plus : 0 821 10 12 14 (0,09 € la minute).

## Solidarité

### Soutenir les « aidants »

Depuis mai 2009, des matinées « pause-café » sont organisées par le pôle seniors du CCAS des Lilas, dans un bar de la ville. Objectif : soutenir les personnes qui apportent une aide régulière à un proche dépendant.



Matinée « pause-café » du 12 décembre, avec le D<sup>r</sup> Sibony-Prat, médecin gériatre au CHU de Montreuil.

C'est dans l'arrière-salle de l'Avant-Scène Café, situé au 172, rue de Paris, que se tiennent, une matinée par mois, les ateliers baptisés « pauses-café », destinés à accueillir les aidants familiaux désireux d'évoquer leur situation et d'exprimer, si besoin, leurs difficultés. Animées par une psychologue clinicienne, Isabelle Gallicot-Roussey, également en charge, depuis 2008, de l'atelier mémoire au Club des Hortensias, une assistante sociale mise à disposition par la Cramif, Muriel Lebaz, et la responsable du pôle seniors du CCAS, Nathalie Célarié, ces séances de libre parole et d'échanges connaissent, depuis leur ouverture en mai 2009, un succès grandissant. Avec jusqu'à seize personnes au dernier rendez-vous, le 12 décembre, en présence du D<sup>r</sup> Sibony-Prat. Un chiffre très encourageant. « Ce n'est pas toujours facile de participer à ce genre d'activités, précise Nathalie Célarié. Admettre que l'on peut être

fatigué, déprimé ou dépassé par les problèmes que provoquent le handicap ou la dépendance d'un proche est parfois un pas difficile à franchir. Pour certains aidants familiaux, assister à ces séances reviendrait à reconnaître qu'ils ont des difficultés à assumer leur rôle et éveillerait un sentiment de culpabilité. S'ils dépassent ce dilemme compréhensible et viennent aux « pauses-café »,

ils pourront alors se rendre compte que leurs sentiments sont partagés et que le statut d'aidants familiaux mérite qu'on s'y intéresse. De plus, nous faisons tout notre possible pour

apporter des réponses précises aux questions pratiques qu'ils se posent. »

Début 2010, cet atelier d'aide aux aidants proposera une séance consacrée aux « solutions de répit » avec la directrice de l'accueil de jour Les Rives de Pantin (le 21 janvier) et une matinée réservée aux « difficultés à accepter ou à faire accepter les aides » (le 13 février). Histoire de soulager, ne serait-ce que le temps de cette pause, les personnes concernées par ces problématiques et de permettre à de nouveaux aidants de franchir la porte de l'Avant-Scène Café.

**Atelier pause-café, un jour par mois, de 10 heures à 11h30. Avant-Scène Café: 172, rue de Paris. Réservation conseillée : 01 41 63 15 76.**



## Des Lilasiens à l'honneur

Le 24 novembre dernier, sous la présidence d'honneur du général Combette, le président de l'Association d'encouragement aux bénévoles méritants, Gilbert-Alain Crovesi, a remis les médailles d'argent, d'or et le zénith d'or à (de gauche à droite) : Nicole Bzdikian, Édith Lefebvre, Christian Lagrange (maire adjoint), Laurence Ricard-Leblanc, Roger Solleret et Nicole Moisan.

# Rétrospective 2009

## Une année aux Lilas



1

### JANVIER

■ À la suite d'importantes chutes de neige, les équipes des services techniques de la Ville se mobilisent pour limiter au maximum les désagréments subis par les habitants.

1 Le Théâtre du Garde-Chasse arbore une toiture flambant neuve.



2



3

### FÉVRIER

2 Le conservatoire Gabriel-Fauré a soixante ans.

3 Le comédien lilasien Sotigui Kouyaté reçoit le prestigieux Ours d'argent du meilleur acteur au festival du film de Berlin.



4

### MARS

4 Le metteur en scène Olivier Brunhes clôture trois ans de résidence aux Lilas avec *Rêve d'A*, sa dernière création.

5 De nouveaux équipements, dont une serre et un abri de jardin, sont inaugurés au potager des Lilas, dans le parc Lucie-Aubrac sous le regard de C. Paquis et de L. Dujat.

6 La chorégraphe en résidence Céline Lefèvre inaugure une série d'ateliers de danse urbaine avec de jeunes Lilasiens.



5



6



## AVRIL

7 La commune des Lilas est la première de Seine-Saint-Denis à bénéficier de Vélib', les fameux vélos parisiens en libre-service.

8 Une classe de CE2 de Waldeck-Rousseau gagne le concours des Castors d'Île-de-France destiné à sensibiliser les élèves au thème de l'eau et de sa préservation.

9 Des milliers de Lilasiens se pressent à la brocante BaLiPa.



## MAI

■ Le Club des Hortensias fête ses vingt ans.

10 Lors d'un gros orage, la foudre s'est abattue sur le clocher de l'église.

■ Une nouvelle initiative du pôle seniors du CCAS voit le jour : les ateliers pause-café, à destination des proches de personnes dépendantes.

11 L'inauguration des nouvelles stèles du carré militaire du cimetière des Lilas donne lieu à une émouvante cérémonie à laquelle participent des personnalités civiles, militaires, patriotiques et préfectorales de tout le département.

12 La huitième édition de Li'art rassemble une centaine d'artistes des Lilas et des communes limitrophes.





13



14



15

## JUIN

**13** La pose de la première pierre de l'église des Lilas se déroule en présence de nombreux Lilasiens.

**14** Un public ravi est venu profiter des concerts, dédicaces et animations proposés à l'occasion du festival Bulles Zik et de la fête de la Musique.

**15** Nacer Meddah, nouveau préfet de la Seine-Saint-Denis, prend connaissance des projets lilasiens sur le terrain.

**16** Les Demoiselles des Lilas sont championnes de France de gymnastique rythmique pour la deuxième fois.

■ Les fêtes d'écoles et spectacles de fin d'année se succèdent, avec notamment les spectacles de danse des élèves du conservatoire et du centre culturel.



16



18



19

## SEPTEMBRE

**19** Après six mois de travaux, la nouvelle piste d'athlétisme des Lilas est inaugurée en présence d'athlètes de haut niveau.

■ Le square situé derrière la mairie est inauguré et baptisé du nom de Georges-Valbon, l'un des libérateurs de la ville des Lilas en 1944, récemment décédé.

**20** Le traditionnel Forum des associations rencontre encore un franc succès.

**21** Déjà dix ans d'existence pour la librairie Folies d'encre.



17

## JUILLET-AOÛT

**17** Jean-Jack Salles, maire des Lilas de 1983 à 2001, décède le 24 août, à l'âge de 74 ans.

**18** Les jeunes Lilasiens profitent tout l'été des nombreuses activités proposées par la Ville.

■ Les coureuses cyclistes de l'ESGL (Entente sportive gervaisienne et lila-sienne) remportent titre sur titre aux championnats de France et d'Europe.

■ La tribune du parc municipal des sports est rénovée.



20



21

## OCTOBRE



23

22 La phase de démolition terminée, le gros œuvre démarre pour la reconversion du LEP Romain-Rolland en restaurants scolaires.

23 2000 Lilasiens participent à la votation contre le projet gouvernemental de privatisation de La Poste. Une immense majorité exprime son refus.

■ De gros chantiers de voirie financés par le conseil général sont en cours avenue Faidherbe (création d'un couloir de bus pour la ligne 170) et avenue Pasteur (réfection de chaussée et mise aux normes des arrêts de bus).



22

## NOVEMBRE

24 La campagne de vaccination contre la grippe A (H1N1) débute pour les Lilasiens au gymnase Séverine, au Pré-Saint-Gervais.

■ Le conseil municipal approuve la création d'« Est ensemble », communauté d'agglomération entre les villes de Bagnolet, Bobigny, Bondy, Les Lilas, Le Pré-Saint-Gervais, Montreuil, Noisy-le-Sec, Pantin et Romainville.

25 Le président du conseil général de Seine-Saint-Denis, Claude Bartolone, en visite sur le terrain (sur la photo, aux Bruyères avec le maire, Claude Ermogéni et Camille Falque).

26 Le CCAS de la Ville signe une convention avec l'Adil (Agence départementale d'information sur le logement).



26



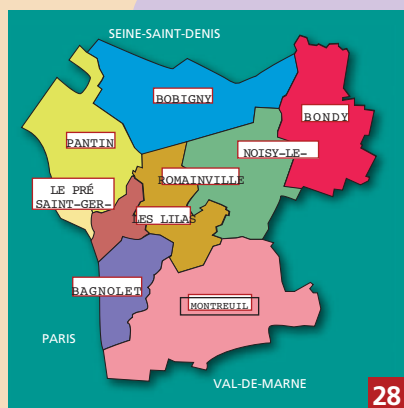
24



25



27



28



29

## DÉCEMBRE

27 Après un parcours exceptionnel en Coupe de France, le FC Les Lilas s'incline par le plus petit écart au huitième tour contre le Stade Malherbe de Caen, leader de la L2.

28 Tous les conseils municipaux ont délibéré en faveur de la création de la communauté d'agglomération « Est Ensemble ».

29 Le marché de Noël s'installe rue de Paris du 15 au 23 décembre.

## Éducation

### L'école autrement

**Huit classes d'élémentaire ont assisté à un spectacle jeune public, Scrooge, au centre culturel Henri-Dunant. Une représentation précédée d'une séance de sensibilisation dans les classes.**

Ce jour-là en classe, les enfants du CE2C de l'école Romain-Rolland voient leur trousse comme ils ne l'avaient jamais vue auparavant. Pour Sarah, c'est le téléphone qui lui permet d'appeler les secours après un accident, pour Eva, une raquette qui la mène à la victoire. Mateo la tapote nerveusement comme une DS, tandis que Léo ne parvient pas à la soulever tant elle est devenue lourde. En quelques minutes, la comédienne Christine Beauvallet, de la compagnie Star Théâtre, leur fait toucher du doigt le principe de l'illusion, inhérent au monde du théâtre. « *L'important, c'est de croire à ce que l'on fait* », insiste-t-elle. Et, finalement assez peu intimidés, les enfants jouent le jeu, s'avancent au centre de la pièce et inventent une saynète chacun son tour. Cette séance de sensibilisation a lieu quelques jours avant la représentation de *Scrooge* au centre culturel Henri-Dunant, par la compagnie Star Théâtre. Une programmation du Théâtre



*Scrooge, théâtre masqué, au centre culturel Henri-Dunant, le 8 décembre.*

du Garde-Chasse à destination des scolaires. « *Chaque saison, nous proposons deux à trois spectacles aux écoles, maternelles ou élémentaires* », explique Stéphanie Machart, chargée des relations avec les scolaires. « *Et quand cela est possible, nous organisons en amont des rencontres dans les classes avec la compagnie.* » Objectifs : parler du spectacle avec les enfants mais aussi, pourquoi pas, les faire travailler sur l'imaginaire au théâtre.

Frédérique Zavarro, enseignante en CE2 à l'école Romain-Rolland, avait répondu présente ce jour-là. Elle semble emballée par l'expérience : « *En une heure d'exercices, certains élèves, notamment ceux en difficulté, ont été valorisés aux yeux des autres. Cela permet à ces enfants de prendre confiance, de se situer différemment dans le groupe et de changer le regard des autres sur eux. C'est une expérience vraiment enrichissante.* » À renouveler.

## Développement durable

### Un Agenda 21 pour Les Lilas

**La Ville se donne deux ans pour mettre en œuvre son Agenda 21, programme d'actions municipales en faveur de l'environnement, à l'échelle de la ville des Lilas.**

Depuis novembre, la municipalité réfléchit à l'élaboration d'un Agenda 21 au niveau communal. Lancés en 1992 au Sommet de la Terre de Rio, ces programmes d'action visent à mettre en cohérence les besoins des habitants et les exigences de développement durable. Ils se fixent pour principaux objectifs de lutter contre la pauvreté et l'exclusion

sociale, de faciliter l'accès de tous aux services vitaux, de produire des biens et des services durables, d'améliorer la protection de l'environnement.

Si l'ambition est mondiale, c'est au niveau local que les objectifs peuvent être atteints. Aux Lilas, un comité de pilotage vient d'être constitué. Il aura pour mission de réfléchir à des

actions concrètes à mettre en œuvre sur le territoire, dans les deux ans à venir, pour lutter contre le changement climatique (achats écoresponsables, plan de réduction des déchets ménagers, favoriser les circulations douces...), économiser l'énergie, préserver la biodiversité et garantir un cadre de vie agréable (lutte contre la pollution sonore...).



### Inscriptions aux séjours d'hiver

La municipalité propose des séjours d'une semaine à la montagne pendant les vacances d'hiver : séjours à Lans-en-Vercors (Isère) pour les enfants de 6 à 12 ans, du 20/02 au 27/02 et du 27/02 au 06/03 ; séjours à Combloux (Haute-Savoie) pour les enfants de 13 à 17 ans, du 20/02 au 27/02 et du 27/02 au 06/03.

Inscriptions du 26 janvier au 5 février 2010 auprès du service éducation et temps de l'enfant.

**Service ETE**

**Square Georges-Valbon.**  
Tél. : 01 72 03 17 13.

### Stages de sévillane

L'association Caminos organise des stages de sévillane (danse originaire de Séville), les samedis de 11 heures à 13 heures : 1<sup>ère</sup> sévillane le 16 janvier, 2<sup>e</sup> sévillane le 30 janvier, 3<sup>e</sup> sévillane le 13 février, 4<sup>e</sup> sévillane le 20 mars et les quatre sévillanes le 3 avril (20 € la session + 10 € d'adhésion). Places limitées.

L'association propose aussi un stage de MLC (méthode de libération des cuirasses), dimanche 21 janvier, pour commencer l'année 2010 par un temps de ressourcement (30 € + 10 € d'adhésion).

**Caminos**

**39, avenue Georges-Clémenceau.**

Tél. : 06 86 82 80 10.

## Théâtre du Garde-Chasse

01 43 60 41 89.

■ René Aubry

Musique.

L'approche du compositeur René Aubry traduit une indépendance d'esprit rare, aux confluences des musiques électroniques, folkloriques et classiques.

Entrée : 19,50€, 16,50€ (tarif réduit), 8,50€ (- de 13 ans).

Vendredi 8 janvier, à 20 h 45.



## Khiasma

01 43 60 69 72.

■ Invisibles n°4

Le rendez-vous du cinéma différent.

Programmation en cours.

Vendredi 22 janvier, à 20 h 30.

■ Le Temps des grâces, de Dominique Marchais Documentaire, débat.

Dans le cadre du festival Bobines sociales, un regard engagé sur l'agriculture et le rôle des paysans aujourd'hui. Thème du débat : quelle place pour l'agriculture dans le monde de demain ? Entrée libre, réservation conseillée.

Judi 28 janvier, à 20 heures.

15, rue Chassagnolle.

www.khiasma.net

## Le Melting Potes

01 48 58 75 29.

Concerts du vendredi soir

- L'Ami Jack, chanson française - 8 janvier, 20 h 30.

- Raoul, rock'roll - 15 janvier, 20 h 30.

- Alexis et Luis, musique sud-américaine - 22 janvier, 20 h 30.

- Fatou Yakar, Sénégal - 29 janvier, 20 h 30.

32, rue Jean-Moulin.

## Exposition

### Mémoire de Hrant Dink

**Du 14 janvier au 6 février, Le Triton expose une série de clichés du photographe Marc Melki, portraits d'une partie de la jeunesse turque qui ne nie plus le génocide arménien de 1915.**

Dans l'exposition *Une jeunesse turque pour Hrant Dink*, le photographe Marc Melki présente une série de portraits de jeunes manifestants qui perpétuent le combat du journaliste turc d'origine arménienne, Hrant Dink, assassiné le 19 janvier 2007. Bousculer l'histoire officielle, exhumer la part d'identité arménienne dans nombre de familles turques pour pacifier le présent et construire la démocratisation du pays, tel était

le credo de Hrant Dink. Pour lui, la réconciliation des deux communautés passait par la reconnaissance de ce que la Turquie n'appelle encore que « la déportation forcée ».

L'assassinat de ce chantre de la paix par un adolescent désœuvré

et fanatisé a provoqué un choc fondateur dans le pays. Le jour de ses funérailles, dix mille personnes défilèrent dans les rues d'Istanbul en scandant : « *Nous sommes tous des Arméniens ! Nous sommes tous Hrant !* » Un phénomène inimaginable



et dans ce pays où le génocide de 1915 demeure nié. Trois ans plus tard, la mobilisation ne faiblit pas et la jeunesse d'Istanbul poursuit le combat de Dink, son portrait épinglé sur la poitrine. C'est cette jeunesse et ce moment historique où deux peuples en conflit depuis près d'un siècle entament un rapprochement que montre Marc Melki à travers ses clichés.

Vernissage le jeudi 14 janvier, à 18 heures.

Du 14 janvier au 6 février.

Le Triton

11 bis, rue du Coq-Français.

Tél. : 01 49 72 83 13.

www.letriton.com

## Jonglerie musicale

### Voyage hors du temps avec le chant des balles

**C'est à une rencontre insolite entre un jongleur et un luthiste baroque que nous convie le Théâtre du Garde-Chasse avec Le Chant des balles, le 22 janvier.**



Éric Bellocc et Vincent de Lavenère.

Créé il y a une dizaine d'années, le spectacle *Le Chant des balles* est né de la rencontre entre un jongleur qui rêvait d'être luthier et un musicien fasciné par le jonglage. Gestes amples et envoûtants, l'un danse avec

des balles tantôt imaginaires, tantôt réelles. De ses déplacements feutrés et vifs, il sculpte l'espace. L'autre jongle avec des œuvres musicales des *xv<sup>e</sup>* et *xvi<sup>e</sup>* siècles complétées par certaines de ses créations personnelles, s'amusant des mille sonorités du gant de chisterra, des sonnailles (cloches) béarnaises, du théorbe (sorte de luth)... Par leurs échanges de facéties, ils nous invitent à un voyage hors du temps et accordent leurs

talents à l'unisson – osmose idéale entre deux arts – pour que ne subsistent que la vérité de l'échange et la profondeur de l'émotion. Les objets et instruments convoqués sur scène semblent habités d'un souffle nouveau... qui nous laisse sans voix. Le chant des balles est diffusé, il suffit de l'écouter.

À voir en famille à partir de 8 ans. Vendredi 22 janvier, à 20 h 45.

Théâtre du Garde-Chasse

181 bis, rue de Paris.

Tél. : 01 43 60 41 89.



Événement

## Pleins feux sur le baroque en janvier !

**Le conservatoire Gabriel-Fauré accompagne le public pour un mois de découvertes autour de la musique baroque.**

La musique que l'on appelle classique fait souvent référence aux formes musicales qui ont dominé en Europe au cours du XIX<sup>e</sup> siècle. Une esthétique à tel point « classique » et dominante, que l'on avait oublié deux cents ans d'une folle créativité de la Renaissance à la Révolution française. La musique du Venise de Vivaldi, de l'Allemagne dévote de Haendel ou de l'esthétique parfaite de Versailles, de Lully à Rameau. À la fin des années 70, c'est à une passionnante aventure de redécouverte des instruments, des œuvres et des esthétiques que se sont livrés certains musiciens. Moqués d'abord comme des marginaux, les trésors qu'ils ont fait connaître et les instruments dont ils ont appris à jouer ont fait l'admiration des plus sceptiques. Quarante ans plus tard, leurs descendants « baroqueux » continuent de jouer follement ces œuvres brillantes, surprenantes, entièrement dédiées à l'émotion.

Une tornade raffinée qui soufflera en janvier dans différents lieux de la ville : Théâtre du Garde-Chasse, bibliothèque

André-Malraux, centre culturel Henri-Dunant... Parmi une quinzaine de rendez-vous, soulignons : un récital de flûtes traversières historiques et clavecin pour montrer les différentes facettes de ces instruments, le vendredi 15 janvier à 19h30, au centre culturel Henri Dunant. Puis, *Les Goûts-Réunis*, par le Versus-ensemble, pour découvrir les sonorités oubliées des instruments anciens et les nouvelles possibilités sonores des instruments actuels, le dimanche 17 janvier à 11 heures. Et encore les *Fireworks* d'Haendel, par Le Concert spirituel, le vendredi 29 janvier, à 20h45, au Théâtre du Garde-Chasse. Une exposition de livres est également prévue à partir du 7 janvier dans la galerie de la bibliothèque André-Malraux. Et tous les jeudis à 20 heures, à



Le Versus-ensemble en concert au TGC le 17 janvier à 11 heures.

la bibliothèque, des ateliers d'écoute ouverts à tous pour découvrir ce qui se cache derrière les œuvres et les instruments. « Grâce à la personnalité exubérante et chaleureuse d'Anibal Sierra, professeur de flûte et de musique de chambre, ce seront des moments pleins de vie pendant lesquels le mot conférence sera revisité de manière interactive », souligne Catherine Tormen, la directrice du conservatoire. « Il faut s'attendre à de passionnants échanges ! »



### Littérature jeunesse

## Une nouvelle pièce d'Aurélien Lorgnier

Comédien et auteur pour la compagnie Le Grain de sel, le Lilasien Aurélien Lorgnier joue dans de nombreuses pièces de théâtre pour enfants en anglais. Il vient d'écrire *Le Héron et le Cochon* (éd. La Fontaine), une pièce de théâtre musicale pour enfants à partir de 6 ans.

Au matin de Noël, le héron et le cochon trouvent au pied du sapin leurs cadeaux : un volumineux paquet pour le héron et un colis minuscule pour le cochon. Doute, colère, impuissance... Petit à petit un sentiment d'injustice se dresse entre les deux amis. Prix : 8,50 €.

## Conservatoire Gabriel-Fauré

01 48 46 90 80.

### ■ Master class de musiques improvisées Concerts.

Vincent Courtois, violoncelliste en résidence au Triton, partage son expérience avec les élèves du conservatoire. Séances de travail ouvertes au public.

Entrée libre.

Le 9, au Triton. Le 23, à l'auditorium d'Anglemont.

Samedis 9 et 23 janvier, de 15 heures à 18 heures.

### ■ Les Mardis musicaux Concert.

Les élèves du conservatoire profitent de ces scènes ouvertes pour partager avec le public un large répertoire. Entrée libre.

Auditorium d'Anglemont.

Mardi 26 janvier, à 19 heures.

35, pl. Charles-de-Gaulle.

## Centre culturel Henri-Dunant

01 43 60 92 88.

### ■ Histoires du soleil

Lecture en musique.

Des histoires du soleil protecteur qui réchauffe, mais qui brûle si l'on s'en approche trop... En partenariat avec la bibliothèque jeunesse.

À partir de 5 ans. Entrée libre.

Samedi 9 janvier, à 10 h 30.

### ■ Tremplin musical

Musique.

Une première au quartier des Sentes ! L'association Jeunes actifs et le centre Dunant organisent un tremplin musical pour les musiciens amateurs (sur sélection).

Entrée libre. Places limitées.

Vendredi 29 janvier, à 19 heures.

36, bd du Général-Leclerc

## Centre culturel Jean-Cocteau

01 48 46 87 80.

### ■ Égypte,

terre de contraste  
Conférence débat.

Radioscopie d'un pays en transition, proposée par le centre culturel et l'Observatoire de la diversité culturelle, en présence de Mahmoud Ismail, directeur du Centre culturel égyptien.

Entrée : 6,40 €, 4,70 € (tarif réduit), 3,30 € (carte J&N), 1,50 € (accès culture).

Auditorium d'Anglemont.  
Mercredi 13 janvier, à 19h30.

### ■ Othello

d'après Shakespeare  
Théâtre.

Par les ateliers théâtre ados et adultes du centre culturel.  
Entrée libre.

Auditorium d'Anglemont.  
Vendredi 29 janvier,  
à 20 heures.

35, pl. Charles-de-Gaulle.

## Recherche photos de classe

En préparation d'une exposition sur *Les Cent Ans de l'école communale aux Lilas*, en avril 2010, le cercle de généalogie du centre culturel Jean-Cocteau est à la recherche de photos de classe, d'objets ou de documents sur le sujet.

Contact : Fabienne Lagié  
Tél. : 06 60 46 52 79.

## Recherche chanteur

L'atelier rock du centre culturel recherche un chanteur ou une chanteuse pour des reprises ou des compositions du répertoire rock, le mardi soir de 19 heures à 21 heures au Triton.

Renseignements:  
01 48 46 87 80.

## Exposition

# Une épopée africaine pour tous les yeux

**C'est une œuvre puissante et colorée qu'il nous est donné de voir à l'espace culturel d'Anglemont, à partir du 23 janvier.**

Saga de l'Afrique du xv<sup>e</sup> siècle à nos jours, *L'Océan noir* de l'artiste franco-béninois William Wilson est une grande œuvre dans tous les sens du terme. Parti à la recherche de ses origines, des familles princières de la côte ouest de l'Afrique, l'artiste nous entraîne dans un récit mythique, à la fois généalogique et universel, au fil de dix-huit tentures réalisées sous sa direction selon une technique traditionnelle par des artistes d'Abomey, l'ancienne capitale du Dahomey aujourd'hui Bénin. Chacune d'entre elles évoque une page de l'odyssée du peuple noir et tisse les fils d'un récit historique et intime sur l'amour tourment qui continue de lier l'Afrique à l'Europe, de la traite négrière aux sans-papiers.

Qu'on ne se laisse pas trop abuser par des codes exotiques ! Bien sûr, par le choix des motifs, par les couleurs et la trame de ce récit,

l'Afrique nous saisit. Mais *L'Océan noir* puise aussi ses racines dans nos références européennes. Comment ne pas penser à la fameuse tapisserie de Bayeux, vaste récit de la conquête de l'Angleterre par Guillaume le Conquérant, dont on a dit qu'elle était l'ancêtre de la bande dessinée ? Cet univers de la BD qui nous revient dans sa langue joyeuse et naïve, tout comme les codes de l'art de

rue de Speedy Graphito, par exemple. Sous la forme d'un conte, *L'Océan noir* (qui a fait l'objet d'une publication aux éditions Gallimard en 2009) s'adresse aux petits comme aux grands. C'est une exposition accessible et profonde qui fait vibrer avec les couleurs de l'enfance notre citoyenneté universelle.

William Wilson, qui vit à Paris,

exposera aussi en janvier au musée du quai Branly. Privilège pour les Lilasiens, diverses manifestations sont prévues par la direction de la culture, en particulier une rencontre-conférence (le samedi 30 janvier, à 14 h 30).

### *L'Océan noir*

Du 23 janvier au 20 février. Vernissage le mardi 26 janvier, à 19 heures. Visites scolaires sur inscription. Centre culturel Jean-Cocteau. 35, place Charles-de-Gaulle. Tél.: 01 48 46 87 79.



## Lil'art 2010

# Le rendez-vous des créateurs se prépare

**Les inscriptions sont ouvertes pour l'édition 2010 de Lil'art, les 7 et 8 mai.**

Rendez-vous annuel des créateurs des Lilas et des communes limitrophes, Lil'art 2010 se déroulera les vendredi 7 et samedi 8 mai au marché couvert et au Théâtre du Garde-Chasse. La manifestation est ouverte aux artistes et aux artisans lilasiens ainsi que, sur sélection, à ceux du Pré-Saint-Gervais, de Romainville, de Pantin, de

Bagnolet et de Paris 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup>. Pour s'inscrire, les Lilasiens doivent retirer un dossier et s'acquitter de 10€ auprès du secrétariat du centre culturel Jean-Cocteau, entre le 5 janvier et le 28 février. Les non-Lilasiens doivent faire parvenir dans les mêmes délais un dossier comprenant cinq photos d'œuvres, un CV et un texte

de présentation à : Lil'art, 35, place Charles-de-Gaulle, 93260 Les Lilas. Une réunion d'information se déroulera le jeudi 7 janvier à 19 heures, au centre culturel Henri-Dunant (36, bd du Général-Leclerc).

Chargé de mission Lil'art :  
01 48 46 92 61  
ou [lilart@free.fr](mailto:lilart@free.fr)

## Sortir aux Lilas en janvier

**JEUDI 7**

Jusqu'au 31 janv. • Livres musique baroque Bibliothèque  
20 h • Atelier d'écoute Bibliothèque

**VENREDI 8**

20 h 30 • L'Ami Jack Melting potes  
20 h 45 • René Aubry TGC

**SAMEDI 9**

10 h 30 • Histoires du soleil C. culturel Dunant  
14 h 30 • Edward aux mains d'argent Ciné TGC  
15 h • Master class V. Coutois Le Triton  
16 h 30 et 21 h 15 • La Sainte Victoire Ciné TGC  
18 h 30 • Capitalism : A Love Story Ciné TGC

**DIMANCHE 10**

15 h • La Sainte Victoire Ciné TGC  
17 h • Capitalism : A Love Story Ciné TGC

**LUNDI 11**

14 h 30 et 19 h • La Sainte Victoire Ciné TGC  
16 h 30 et 21 h • Capitalism : A Love Story Ciné TGC

**MARDI 12**

16 h 15 et 21 h • La Sainte Victoire Ciné TGC  
18 h 30 • Capitalism : A Love Story Ciné TGC

**MERCREDI 13**

14 h 30 • Le Drôle de Noël de Scrooge Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Loup Ciné TGC  
19 h • Oscar et la dame rose Ciné TGC  
19 h 30 • Égypte, terre de contraste Espace d'Anglemont

**JEUDI 14**

Jusqu'au 6 fév. • Marc Melki Le Triton  
18 h • Vernissage Marc Melki Le Triton

**VENREDI 15**

19 h 30 • Récital musique baroque C. culturel Dunant  
20 h 30 • Raoul Melting potes  
20 h 45 • Les Justes TGC

**SAMEDI 16**

14 h 30 • Le Drôle de Noël de Scrooge Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Oscar et la dame rose Ciné TGC  
19 h • Loup Ciné TGC

**DIMANCHE 17**

11 h • Les Goûts-Réunis TGC  
15 h • Oscar et la dame rose Ciné TGC  
17 h • Loup Ciné TGC

**LUNDI 18**

14 h 30 et 19 h • Oscar et la dame rose Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Loup Ciné TGC

**MARDI 19**

14 h 30 et 19 h • Loup Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Oscar et la dame rose Ciné TGC

**MERCREDI 20**

14 h 30 • Avatar Ciné TGC  
18 h 30 et 20 h 30 • Le Dernier Vol Ciné TGC

**JEUDI 21**

21 h • Gutbucket Le Triton

**VENREDI 22**

20 h 30 • Invisibles n°4 Khiasma  
20 h 30 • Alexis et Luis Melting potes  
20 h 45 • Le Chant des balles TGC  
21 h • The Watch <+> Ex Vagus Le Triton

**SAMEDI 23**

Jusqu'au 20 fév. • William Wilson Espace d'Anglemont  
14 h 30 et 20 h 30 • Avatar Ciné TGC  
15 h • Master class V. Courtois Espace d'Anglemont  
18 h 30 • Le Dernier Vol Ciné TGC  
21 h • Shake Your Hips "Blues Twins Tour" Le Triton

**DIMANCHE 24**

15 h • Avatar Ciné TGC  
18 h • Le Dernier Vol Ciné TGC

**LUNDI 25**

14 h 30 • Le Dernier Vol Ciné TGC  
16 h 45 et 20 h 30 • Avatar Ciné TGC

**MARDI 26**

14 h 30, 16 h 45,  
19 h et 21 h • Le Dernier Vol Ciné TGC  
19 h • Mardis musicaux Espace d'Anglemont  
19 h • Vernissage W. Wilson Espace d'Anglemont

**MERCREDI 27**

14 h 30 • Max et les Maximonstres Ciné TGC  
16 h 45 • Gamines Ciné TGC  
19 h • Téhéran sans autorisation Ciné TGC  
20 h 45 • Vincere Ciné TGC

**JEUDI 28**

20 h • Le Temps des grâces Khiasma  
21 h • Philippe Gleizes - Ank Le Triton

**VENREDI 29**

19 h • Tremplin musical C. culturel Dunant.  
20 h • Othello Espace d'Anglemont  
20 h 30 • Fatou Yakar Melting potes  
20 h 45 • Le Concert Spirituel TGC  
21 h • DPZ Le Triton

**SAMEDI 30**

14 h 30 • Rencontre W. Wilson Espace d'Anglemont  
14 h 30 • Max et les Maximonstres Ciné TGC  
16 h 30 et 21 h 15 • Gamines Ciné TGC  
18 h 45 • Vincere Ciné TGC  
21 h • Pierrejean Gaucher "Melody Makers" Le Triton

**DIMANCHE 31**

15 h • Max et les Maximonstres Ciné TGC  
17 h • Vincere Ciné TGC

**LUNDI 1<sup>ER</sup> FEVRIER**

14 h 30 et 19 h 15 • Gamines Ciné TGC  
16 h 45 et 21 h • Vincere Ciné TGC

**MARDI 2**

14 h 30 et 19 h • Vincere Ciné TGC  
17 h et 21 h 15 • Gamines Ciné TGC

• Concert • Cinéma • Spectacle, théâtre, danse • Lecture, conférence, rencontre • Expo



## Noces d'or

Le 19 décembre, Madame et Monsieur Lotineaux, Lilasiens depuis 1961, ont fêté leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage et le maire a célébré leurs noces d'or en présence de leur famille et de leurs amis.

## Naissance de la communauté d'agglomération « Est Ensemble »

Les neuf communes membres (Bagnole, Bobigny, Bondy, Les Lilas, Le Pré-Saint-Gervais, Montreuil, Noisy-le-Sec, Pantin et Romainville) ont adopté par délibération de chaque conseil municipal, en novembre et décembre, la création de la future communauté d'agglomération. Baptisée « Est Ensemble », elle a vu officiellement le jour le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

## Expression libre des groupes politiques du conseil municipal



### Groupe des élus Verts

Les chefs d'État réunis à Copenhague ont échoué. Le texte sorti laborieusement pour sauver la face n'est pas à la hauteur des décisions qui devaient être prises pour limiter la hausse des températures. Aucun objectif chiffré contraignant pour les principaux pays producteurs de CO2 ! Les égoïsmes nationaux, le poids de l'affrontement Chine/USA et le manque d'ambition français et européen, l'ont emporté sur la sagesse. L'indispensable règlement de la dette écologique des pays industrialisés s'est limité à quelques engagements flous vis-à-vis du Sud. Toute année perdue pèsera sur l'avenir, tous pays confondus. Faut-il désespérer pour autant ? Non, car ce sommet a aussi révélé la capacité de convergence des associations et des ONG, ainsi que la montée en puissance des pays du Sud. L'échec constaté rend encore urgent l'approfondissement d'un mouvement planétaire de l'écologie politique, ancré dans la société civile et porteur de solutions applicables localement. Bien des choses peuvent être mises en oeuvre pays par pays, région par région, voire dans nos collectivités locales. Ce que les chefs d'État ont raté, il nous appartient de le reconstruire pas à pas. Les Verts, avec le rassemblement d'Europe Écologie, s'y attacheront avec des propositions pour un programme régional fort et ambitieux. Ils vous invitent à rassembler toutes les énergies créatrices pour faire de cette année 2010 celle du renouveau et de la solidarité retrouvée.  
C. FALQUE, I. OLIVIER-BARBREL, B. BERGERON-SIGWALD, M-G LENTAIGNE, C. PAQUI, N. KARMOCHKINE, P. STOEBER.

### Groupe des élus communistes

Cette année 2010 va certainement être pour notre ville encore plus remplie d'activités et de décisions que les précédentes déjà bien pleines. La mise en place de l'intercommunalité " Est Ensemble " va donner lieu à des débats et à des choix d'orientation très importants pour la vie de notre collectivité. Messieurs Claude Ermogeni et Roland Casagrande ont été élus pour constituer la liste des huit membres représentant le conseil municipal dans cette communauté d'agglomération. Ils s'attacheront à y défendre les intérêts de tous les Lilasiennes et Lilasiens, tant dans sa mise en place que dans son fonctionnement. Nous serons également vigilants sur tout ce qui concerne le « Grand Paris » qui suscite déjà de fortes critiques de la part des élus du conseil régional et de la Ville de Paris, ainsi que de nombreux maires de toutes tendances politiques, regroupés dans l'association « Paris Métropole ». Pour l'heure, l'ensemble des élus du groupe communiste vous présente ses meilleurs vœux les plus sincères pour l'année 2010.  
Malika DJERBOUA - Claude ERMOGENI - Claude LASNON - Maires adjoints  
Roland CASAGRANDE - David FRANÇOIS - Liliane GAUDUBOIS - Gérard MESLIN - Conseillers municipaux.

### Groupe UDAC

MAJORITE 7, OPPOSITION 1

C'est au conseil municipal du 24 novembre 2009 qu'avait lieu l'élection des représentants de la commune des Lilas au conseil de la future communauté d'agglomération des neuf villes « Est Ensemble ». Élu de la liste UDAC, j'avais posé ma candidature par écrit pour l'un des 8 postes, arguant de ma disponibilité. Au conseil, j'ai présenté à nouveau ma candidature officiellement, en rappelant mon engagement comme conseiller de l'UDAC, l'Union démocratique d'action communale, dont la filiation avec l'ancien maire centriste Jean-Jack Salles est connue, mais aussi représentant du MoDem pour la commune des Lilas. Puisque au Pré-Saint-Gervais, sur huit postes, deux étaient réservés à l'opposition, logiquement je pouvais espérer voir ma candidature acceptée. Parmi mes compétences utiles, j'avais rappelé que je connais fort bien le domaine des sports en qualité de président départemental de l'Escrime 93, et aussi le domaine du logement social, professionnellement. C'est non ! Les socialistes du 93 préfèrent les UMP. Ils leur attribuent volontiers des sièges, en espérant peut-être qu'ils ne seront pas assidus aux réunions du conseil. Ou bien il y a entente contre le MoDem, au moins connivence, mais je ne peux accuser sans preuves... La solution du maire des Lilas ? Toute simple : un seul poste aux Lilas pour l'opposition, donc l'UDAC est exclue du conseil d'agglomération, et avec elle ses électeurs des dernières municipales. Ils ne seront pas représentés. Cela ne me rend pas très optimiste pour la suite. Pour cette année 2010, au nom de la liste UDAC et en mon nom personnel, je vous souhaite santé, bonheur, prospérité.  
Georges AMZEL, conseiller municipal UDAC, référent MoDem aux Lilas

### Groupe Ensemble pour Les Lilas

BONNE ANNÉE À TOUS LES LILASIENNES ET LILASIENS

Aux Lilas tout va très bien, la sécurité est assurée, la vidéoprotection va sûrement être installée très bientôt, les cités et résidences sont très calmes, les chiens ne perturbent jamais la tranquillité des voisins, le stationnement n'est pas cher, l'accès au logement est facile, la voirie est refaite régulièrement ainsi que les trottoirs, les impôts locaux n'augmentent pas plus que l'inflation, il y a des illuminations dans toutes les rues même dans celles qui sont loin du centre-ville, le petit commerce est florissant car chaque fois qu'il y en a un qui ferme il est tout de suite remplacé, les garagistes se font payer sans problèmes leurs réparations par les clients, les commerces nouveaux de la porte exercent une forte attraction vers notre commerce local, etc. Et, c'est la cerise sur le gâteau, l'intercommunalité a été votée. Elle doit permettre de faire des économies d'échelle donc une diminution des impôts locaux. Pour une bonne nouvelle pour 2010, c'en est une excellente. Tout va très bien, madame... Tout va bien, tout va très bien. Lisez pour vous en convaincre *Infos Lilas*. Un rêve en ce début d'année, c'est que ce qui a été annoncé ci-dessus soit réel.  
Si quelque chose ne va pas, c'est de la faute du gouvernement, ça c'est sûr.  
Les élus Chantal SYLVAIN, Françoise THOREAU, Jacques UZAN, Christophe RINGUET et J.-C. DUPONT vous présentent leurs vœux les plus sincères pour 2010, de santé, de réussite, de joies familiales et d'amitié.

## Jean-Louis Raveton est décédé



*Jean-Louis Raveton entouré par Isabelle Serrou, Annie Teyssyre et des danseuses, lors du gala annuel de l'Étoile d'Or des Lilas, en mars 2009.*

**Survenue le samedi 19 décembre dernier au petit matin, la disparition soudaine de Jean-Louis Raveton, président de l'Étoile d'Or des Lilas, bouleverse les très nombreux Lilasiens qui le connaissent et l'apprécient.**

Né à Pantin en mai 1959, Jean-Louis Raveton est décédé brutalement dans sa 51<sup>e</sup> année. C'est un véritable choc pour la ville des Lilas qui ne s'est pas encore véritablement remise

de la disparition de son frère, Jean-Claude, ancien président de l'Étoile d'Or, il y a à peine plus de quatre ans.

Jean-Louis Raveton était salarié de La Poste et, à ce titre, également très connu des Lilasiens. En 2005, c'est tout naturellement lui qui a repris le flambeau de la présidence de l'Étoile d'Or des Lilas. Très fortement impliqué dans cette très difficile succession à la tête de la doyenne des associations de la ville des Lilas, il a su avec beaucoup d'intelligence et de maîtrise assurer la pérennité des activités de

l'association, à travers notamment l'implication d'Annie Teyssyre et Isabelle Serrou.

Jean-Louis Raveton était un homme discret, efficace et attachant. Son décès nous laisse tous plongés dans l'affliction et dans la peine. Les obsèques ont eu lieu le mercredi 23 décembre à 14 heures en l'église Notre-Dame du Rosaire. Jean-Louis Raveton repose au cimetière des Lilas. À sa famille et à ses proches, la municipalité des Lilas présente ses plus sincères condoléances et l'assurance de toute sa sympathie.

l'Étoile et particulièrement le traditionnel gala qui, en mars, ouvre la période des grandes représentations de fin d'année culturelle au Théâtre du Garde-Chasse. Il a su préserver l'héritage de talent, de qualité et de liberté de création artistique qui constitue la « marque de fabrique » de l'as-

## Permanences d'élus

Les maires adjoints reçoivent les Lilasiens, à tour de rôle, sans rendez-vous, tous les jeudis de 18 heures à 20 heures, en mairie. Ils reçoivent également sur rendez-vous en appelant le cabinet du maire au 01 43 62 82 02.



La permanence du député de Seine-Saint-Denis, Claude Bartolone, aura lieu vendredi 29 janvier, de 16 heures à 19 heures. Prendre rendez-vous le jour même au 01 43 62 82 02.



La conseillère régionale d'Île-de-France, Martine Legrand, reçoit sur rendez-vous, à prendre au 01 49 42 73 10, en mairie du Pré-Saint-Gervais.

## Perturbations dans la distribution d'« Infos Lilas » de novembre et décembre

Pour des raisons techniques, la distribution du journal municipal *Infos Lilas* dans les boîtes aux lettres des Lilasiens a connu des problèmes en novembre et en décembre. Les personnes souhaitant se procurer les magazines qu'ils n'auraient pas reçus peuvent s'adresser au service communication de la mairie (Tél. : 01 72 03 17 41), ils leur seront envoyés sur simple demande. Nous nous excusons pour le désagrément.

## Emplois-services

JF sri lankaise, sérieuse, cherche heures de ménage et de repassage. Tél. : 06 59 93 65 48.

JH prop. aide informatique : instal. logiciels, réparations, initiation... 15€/heure. Tél. : 06 84 08 73 34.

JF cherche heures ménage ou repassage. Tél. : 06 11 23 50 28.

Musicien confirmé prop. leçons piano, basse tous niveaux et initiation jazz. Tél. : 06 70 02 27 47 ou [freddupont@cegetel.net](mailto:freddupont@cegetel.net)

H sérieux prop. aide et dépannage informatique à dom. sur tous systèmes PC et MAC + initiation Word, Photoshop et Internet. Tél. : 06 85 23 16 40 ou [christian.trouillot@dbmail.com](mailto:christian.trouillot@dbmail.com)

JF sérieuse, exp. cherche à garder femmes âgées vivant seules : veille et garde de nuit. Aide au coucher, lever, gestes quotidiens. Tél. : 06 03 45 42 16.

Particulier cherche jardinier pour entretien jardin 200 m<sup>2</sup> rue de Romainville. Tél. : 06 03 06 01 77 ou [daniil123@me.com](mailto:daniil123@me.com)

JF cherche à garder enfants (tous âges). Libre matin, midi et soir. Tél. : 01 43 60 73 58 ou 06 89 55 71 46.

Institutrice spécialisée prop. soutien scolaire pour enfants en difficulté. Tél. : 06 77 79 37 41.

Enseignante exp. (lycée, collège) donne cours anglais tous âges + cours de français. Prix modérés. Tél. : 01 48 91 73 64.

Lilasienne (motorisée) cherche complément de salaire : saisie informatique, courrier, facture, devis, thèse, éventuellement courses. Tél. : 01 43 62 93 76 ou [hakounlouise@hotmail.fr](mailto:hakounlouise@hotmail.fr)

Répare ordinateur : bug, virus, prob. Windows. Si pb non réglé, la visite ne sera pas due. Tél. : 06 82 51 65 55 ou [anisso.whatelse@hotmail.com](mailto:anisso.whatelse@hotmail.com)

Ex-artisan effectue tous travaux de rénovation : peinture, enduit, parquet, carrelage, papier peint, plomberie... Tél. : 06 19 70 14 63.

H cherche petite manutention ou courses proximité. Véhicule personnel. Tél. : 06 26 06 56 56.

JF prop. aide dépannage informatique, initiation, mise en route ordinateur. Tél. : 06 12 08 42 62.

Artisan effectue travaux rénovation : peinture, papier peint, carrelage, parquet, faux plafond. Travail sérieux. Devis gratuit. Tél. : 06 77 26 51 78.

JH cherche travaux peinture, parquet, carrelage et faux plafond. Devis gratuit. Tél. : 06 37 28 67 92.

JF sérieuse cherche ménage, repassage, garde d'enfant ou pers. âgées. Tél. : 06 17 06 96 33.

## Bonnes affaires

Vends robe bustier Pronuptia parme T. 40 + étoile TBE (portée 3 h) : 200 €. Tél. : 06 64 89 67 28.

Vends adaptateur TNT : 25 € + matelas 140 x 190 Modus : 40 € + sommier-tapis Tréca : 30 € + table basse salon verre : 25 € + matelas 140 x 190 mou : 50 € + sommier Simmons extra-plat : 30 € + lot 2 chaises : 15 € + table cuisine : 30 € + statue étain J.Halliday : 80 €. Tél. : 06 32 82 96 68.

Cherche bambous coupés pour fabrication artisanale d'objets. Tél. : 06 62 22 34 70 ou [sarah.helly@free.fr](mailto:sarah.helly@free.fr)

Vends très beau lit Gaultier pour enfant (esc. et bureau intégrés) : 350 € + armoire sdb : 200 € + chambre à coucher avec 1 lit 2 places + commodes + 2 tables de nuit + armoire : 800 €. Tél. : 06 23 36 95 28 ou [nathalieedery@hotmail.fr](mailto:nathalieedery@hotmail.fr)

Vêt. femme 40/42 : 5 à 10 €, chaussures femme T.38 : 5 €. Cuir, talons moyens, fabrication européenne, qualité, TBE. Tél. : 01 49 42 05 51.

Vends billard américain bon état : 60 € + lit enfant évolutif Ikéa : 40 € + petit vélo TBE : 40 € + chaise bb : 15 € + siège auto : 20 €, le tout à déb. Tél. : 01 41 50 32 57 (soir) ou [i.oudot@free.fr](mailto:i.oudot@free.fr)

Vends vêt. de marque enfants de 1 à 4 ans, TBE. Prix intéressants. Tél. : 01 49 93 01 24.

Vends 4 radiateurs élec. rayonnants neufs (1000W+ 1 200 W) : 250 € à déb. + matelas et sommier Tréca largeur 160 + enveloppe matelas. Prix à déb. Tél. : 01 43 63 51 12 ou 06 70 57 08 98.

Vends matériel de menuiserie + échelle pliante. Tél. : 01 48 97 27 74.

Cafetière Tassimo Braun ayant servi 3 fois : 50 €. Tél. : 06 80 45 82 02.

Vends 2 fenêtres coulissantes alu blanc marque Vial double vitrage 125 x 125 - 125 x 140 : 502 €. Tél. : 09 53 53 30 66 ou [daniel.attlan@free.fr](mailto:daniel.attlan@free.fr)

Vends buffet haut : 2 000 € + 2 chaises jardin : 40 € + convertible 3 pl. : 550 € + biblio-dressing : 150 €. Tél. : 06 74 81 63 40 ou 01 43 60 55 29.

## Immobilier

Fonctionnaire retraité, budget modéré, cherche appart env. 50 m<sup>2</sup> calme, bien chauffé avec cave ou grenier Île-de-France... (pas + 50 km de Paris). Tél. : 06 50 30 20 25.

Place parking à louer ss, accès sécurisé rue de la Convention 70 €/mois. Tél. : 06 15 02 58 04 ou [martinelambert20@gmail.com](mailto:martinelambert20@gmail.com)

Vends place parking copropriété sécurisée, 8, bd Eugène-Decros : 13 000 €. Tél. : 06 77 38 76 96 ou [joelle.lasserre@interieur.gouv.fr](mailto:joelle.lasserre@interieur.gouv.fr)

Vends F3, 57 m<sup>2</sup>, 5 min métro, proche centre culturel, asc., cuisine équipée, sdb meublée, balcon 15 m<sup>2</sup> plein sud, parking ss, cave. Tél. : 06 67 31 72 02.

F 72 ans cherche à louer chambre chez l'habitant 2-3 nuits/sem. 150 € max/mois. Tél. : 06 84 08 73 34.

## Auto-moto

Vends Laguna 2 Privilège 1,9 DCI, 115 000 km, janvier 2001, gris clair métallisé, TBE, non fumeur, clim., attache remorque. Int. velour gris. 6 vitesses : 5 000 €. Tél. : 01 43 62 84 74.

Vends monospace Chrysler/Pt Cruiser version limitée, jantes alu, toit ouvrant, oct. 2001, 1<sup>er</sup> main, 107 000 km, bleu métallisé, sièges cuir. Tél. : 01 49 72 92 83 ou [michel.madkrand@orange.fr](mailto:michel.madkrand@orange.fr)

## Animaux

Recherchons Noisette, chatte angora poil blanc, tête et dos gris clair, queue noire en panache. Tél. : 06 73 11 32 24 ou [jeanpaulrosi@free.fr](mailto:jeanpaulrosi@free.fr)

## Publiez gratuitement votre petite annonce

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Votre adresse : \_\_\_\_\_

Votre numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Votre courriel : \_\_\_\_\_

Les petites annonces à paraître dans *Infos Lilas* sont réservées aux particuliers lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'*Infos Lilas* se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de service ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans *Infos Lilas*.

◀ À retourner à :  
◀ Infos Lilas PA - Hôtel de ville  
◀ 93 260 Les Lilas

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la Ville : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

### Rubrique :

- Emploi/services  Bonnes affaires  
 Immobilier  Auto/moto  Animaux

### Baby-sitting, cours particuliers :

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

## Carnet

**Du 20 novembre  
au 18 décembre 2009**

### NAISSANCES

Samba SYLLA,  
Angie NSADISI,  
Éveline WANG,  
Evan BOCCARA,  
Ilian BOURZINI,  
Léonie EUVRARD,  
Ryles AKLI,  
Cali OULD ISSA-MOLET,  
Ilyes MELLOUCHI,  
Élise TOUATI,  
Rose VANDENBUNDER,  
Élissa CHTIOUI, Adam  
CHTIOUI, Lou CALLEJO-  
REVET, Mahdy MANI,  
Léa BEN SEMHON-OBEDIA,  
Lana YOUSFI,  
Nora REKKAD,  
Dylan GILSKI-PAILLETTE,  
Alan KESTAN,  
Shayma MOKRI,  
Sarah BENBIR,  
Amel BOUCHENTOUF,  
Romane ALBESSARD,  
Lounes EL BADAOU  
Leni SORIANO MOR,  
Enzo SYLVAIN,  
Saul ASSOUN-SOUFFIR

### MARIAGES

Bernard DUBOIS  
et Denise LEFÈVRE,  
Michaël HATTAB-MARUANI  
et Dorine DEMEILLIERS

### DÉCÈS

René VIGNAND,  
Frédéric FOURNIER,  
Mennana MAOU  
veuve CHEMMAMA,  
Denise VILLAIN  
veuve PASQUET,  
Henri COUWEZ,  
Madeleine TROTIGNON  
veuve GLOZMANN,  
Antoine ZUCCARELLI,  
Raymonde LEMAIRE

## Mémo téléphonique

### Culture

- Bibliothèque : 01 48 46 07 20
- Centres culturels  
- Jean-Cocteau :  
01 48 46 87 80  
- Henri-Dunant :  
01 43 60 92 88
- Conservatoire : 01 48 46 90 80
- Théâtre du Garde-Chasse :  
01 43 60 41 89
- Billetterie : 01 43 60 41 89

### Écoles maternelles

- Bruyères : 01 43 63 72 88
- Calmette : 01 43 63 65 72
- Courcoux : 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié : 01 41 83 19 58
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

### Écoles élémentaires

- Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50

### Vie scolaire

- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Facturation : 01 72 03 17 19
- Inscriptions : 01 72 03 17 13

### Jeunesse

- Le Kiosque : 01 48 97 21 10
- Service jeunesse : 01 49 72 74 76

### Petite enfance

- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte-garderie : 01 43 62 16 46

### Sports

- Espace sportif de l'Avenir :  
01 41 83 29 37
- Gymnase Jean-Jaurès :  
01 48 32 40 76
- Gymnase Liberté :  
01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer :  
01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles :  
01 48 91 06 78
- Parc municipal des sports :  
01 48 43 81 95
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Service des sports :  
01 48 91 25 08

### Santé et action sociale

- CCAS :  
- Aides ménagères/pôle seniors :  
01 41 63 13 10  
- Service insertion/pôle social :  
01 41 58 10 91
- Centre de santé :  
01 48 91 29 99
- Club des Hortensias :  
01 48 46 42 55

### Autres services municipaux

- Cimetière : 01 43 63 59 49
- Direction du développement  
durable : 01 55 82 18 30
- État civil : 01 72 03 17 02
- Élections : 01 72 03 17 54
- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Tranquillité publique :  
01 72 03 17 17

## Permanence RESF

Le Réseau éducation sans frontières (RESF) reçoit les lundis 4 et 18 janvier à 20 h en mairie (entrée par l'arrière de la mairie).  
Tél. : 06 15 20 92 03  
ou 06 13 63 70 52.

## Permanences juridiques

- Permanence d'avocats, le samedi de 9 h à 11 h 30, en mairie (sans rendez-vous, 15 premières personnes).
- Permanence du conciliateur de justice, le 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 9 h à 12 h, en mairie (sans rendez-vous).
- Point d'accès au droit, le jeudi de 14 h à 17 h, au Kiosque (sur rendez-vous, tél. : 01 48 97 21 10).

## Permanence fiscale

- Pour tout renseignement sur l'impôt sur le revenu et les impôts locaux, un receveur des impôts reçoit les Lilasiens, le vendredi de 14 h à 16 h, en mairie.

## Infos santé

### Cabinets de soins infirmiers

- **Cabinet infirmier (ex-Henri-Dunant)**  
9-11, rue de la République.  
Tél. : 01 43 60 87 46.
- **Cabinet Henri-Barbusse**  
49 bis, rue Henri-Barbusse.  
Tél. : 01 48 96 86 06.
- **Cabinet M<sup>me</sup> Benamara**  
17-23, rue du 14-Juillet.  
Tél. : 01 49 93 04 97.
- **Cabinet Les Lilas blancs**  
M<sup>mes</sup> DEVY et FERRAND  
30, rue du Coq-Français.  
Tél. : 01 43 60 54 20.

### Médecins de garde

**En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, composer le 15.**

### Pharmacies de garde

Depuis 2006, les pharmacies des Lilas n'effectuent plus de permanences le dimanche et les jours fériés, sur décision de la préfecture de Seine-Saint-Denis. Les gardes pour les villes des Lilas, Noisy-le-Sec, Romainville, Le Pré-Saint-Gervais et Pantin sont assurées par la pharmacie Cohen de Lara à Pantin.

- **Pharmacie COHEN DE LARA (Pantin)**  
103, avenue Jean-Lolive.  
Tél. : 01 48 45 26 67.

### ■ Pharmacie de LA PORTE DES LILAS (Paris 20<sup>e</sup>)

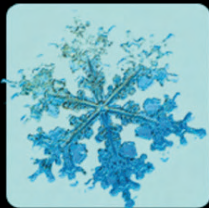
Ouverte tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés. 168, boulevard Mortier.  
Tél. : 01 43 64 79 98.

## INFOS LILAS



- Hôtel de ville - BP 76  
93261 Les Lilas Cedex  
Tél. : 01 43 62 82 02.
- Internet : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)
- Magazine édité par la direction de la communication de la Ville des Lilas.
- Responsable de la publication : Daniel Guiraud.
- Rédaction en chef : Anne Mosoni ([annemosoni@leslilas.fr](mailto:annemosoni@leslilas.fr)).
- Rédaction : Clémence Bahin ([clemencebahin@leslilas.fr](mailto:clemencebahin@leslilas.fr)), David Langlois-Mallet, Philippe Haumont
- Maquette : Nathalie Simon ([communication.lilas@gmail.com](mailto:communication.lilas@gmail.com)),
- Photos : Baptiste Belcour, Virginie Sueres, Élodie Ponsaud, Geneviève Beauzée.
- Impression : Barbou impressions. RCS Bobigny B572 188 357.
- Dépôt légal : août 2002.
- Imprimé à 13 900 exemplaires sur papier écologique.

# BONNE ANNÉE



2

0

1

0